



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
*Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent*

---

2007 – Notice to Shipping #14

MAISONNEUVE REGION

MONTREAL / LAKE ONTARIO SECTION

**Dredging in reach of South Shore canal**

Mariners are advised that dredging work will be performed in the commercial channel of the South Shore basin, above island n° 7 and below of the Cote Sainte-Catherine lock (see attached diagram).

The following procedures have been established for all ships proceeding through this area during the dredging:

1. No encounters will be permitted at dredger height.
2. Ships shall proceed at reduced speed so as not to affect the dredgers' work.
3. The diagram included shows the areas where the work will be performed, which will begin on August 27, 2007 and may take three months.

The dredging in the middle of the channel will be carried out during four-hour time slots which will be coordinated by the Operations Centre. The date and time of these time slots will be set by the Operations Centre so as not to adversely affect traffic.

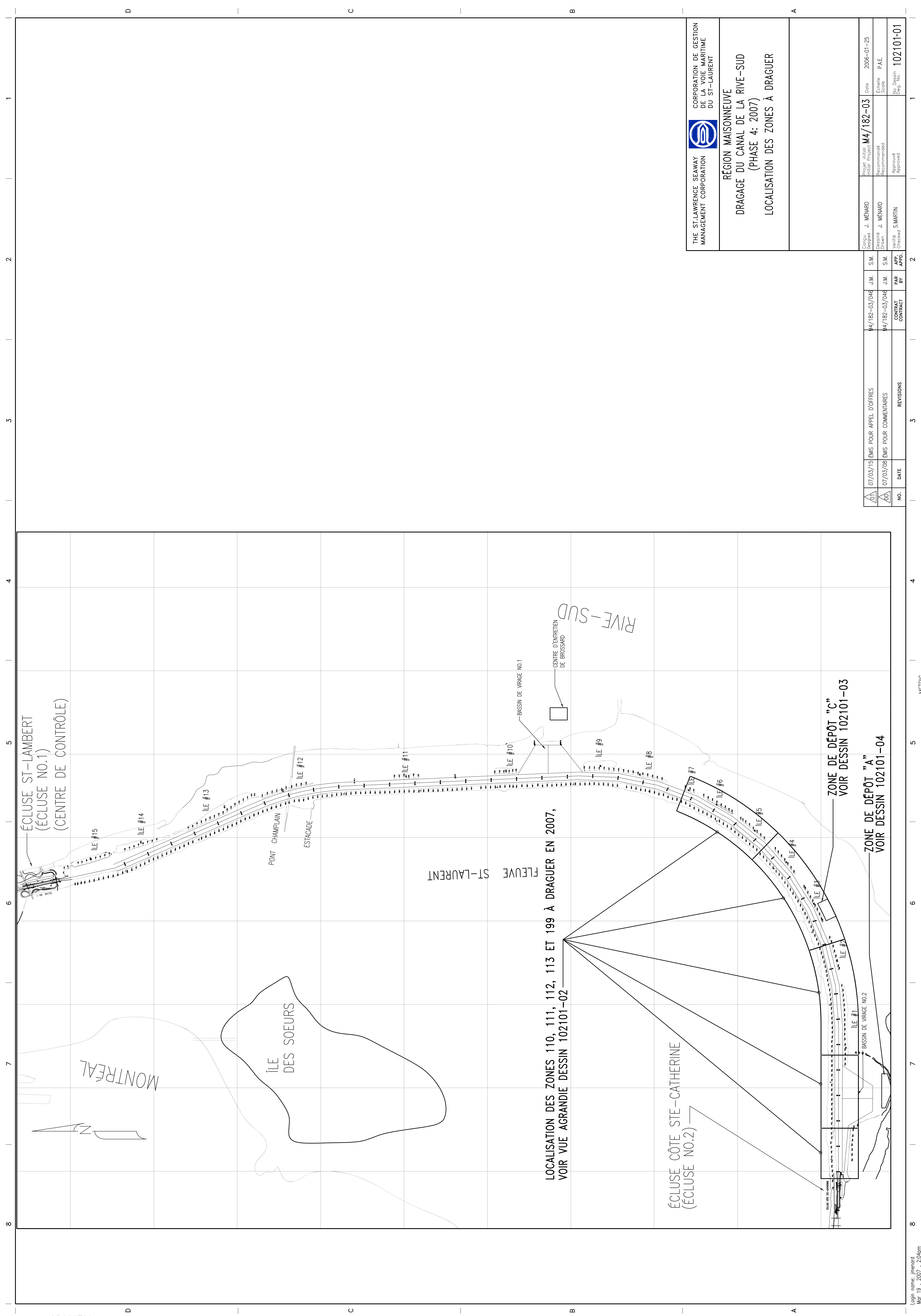
Maisonneuve Region  
August 22, 2007

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6  
Tél : (450) 672-4115  
Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8  
Tél : (905) 641-1932  
Fax : (905) 641-5721



ÉCLUSE ST-LAMBERT  
(ÉCLUSE NO.1)  
(CENTRE DE CONTRÔLE)

MONTREAL

ÎLE DES SOEURS

FLEUVE ST-LAURENT

LOCALISATION DES ZONES 110, 111, 112, 113 ET 199 À DRAGUER EN 2007,  
VOIR VUE AGRANDIE DESSIN 102101-02

ÉCLUSE CÔTE STE-CATHERINE  
(ÉCLUSE NO.2)

RIVE-SUD

ZONE DE DÉPÔT "C"  
VOIR DESSIN 102101-03

ZONE DE DÉPÔT "A"  
VOIR DESSIN 102101-04

THE ST-LAWRENCE SEAWAY  
MANAGEMENT CORPORATION  
CORPORATION DE GESTION  
DE LA VOIE MARITIME  
DU ST-LAURENT

RÉGION MAISONNEUVE  
DRAGAGE DU CANAL DE LA RIVE-SUD  
(PHASE 4: 2007)  
LOCALISATION DES ZONES À DRAGUER

NO.	DATE	REVISIONS	NO.	DATE	REVISIONS
01	07/03/15	EMIS POUR APPEL D'OFFRES	01	07/03/09	EMIS POUR COMMENTAIRES
02	07/03/09	EMIS POUR COMMENTAIRES	02	07/03/09	EMIS POUR COMMENTAIRES

Designé	J. MÉNARD	S.M.	M4/182-03/048	J.M.
Dessiné	J. MÉNARD	S.M.	M4/182-03/048	J.M.
Verifié	S.MARTIN	APP.	CONTRACT	PAR
Approuvé	S.MARTIN	APP.	CONTRACT	BY

Projet initial	M4/182-03	Date	2006-01-25
Recommandé	M4/182-03	Échelle	P.A.E.
Approuvé	M4/182-03	No. Dessin	102101-01